

# Adobe FrameMaker

## Сложная верстка

Создавайте сложные публикации  
с помощью FrameMaker!

- Набор и редактирование текста
- Форматирование символов и абзацев
- Создание перекрестных ссылок и сносок
- Работа с условными документами и сравнение версий
- Сборка списков и индексов
- Разработка гипертекстовых и онлайновых документов
- Создание математических выражений и формул



По выражению одного французского филолога, «книгопечатание – это артиллерия мысли». Если согласиться с этим высказыванием, то настольную издательскую систему Adobe FrameMaker можно сравнить с самым мощным орудием в арсенале средств предпечатной подготовки.

Пакет FrameMaker разработан для создания объемных изданий со сложной структурой и развитым справочным аппаратом. Хорошо продуманные средства работы с шаблонами, стилями, списками и индексами позволяют реализовать любую стратегию разработки многостраничных изданий. Пользователи FrameMaker почти не знают технологических ограничений и при создании сложных таблиц. Файлы FrameMaker обладают межплатформенной совместимостью.

В этой книге дается не только полное описание возможностей и ресурсов программы. Здесь обсуждаются проблемы полиграфического дизайна, приводятся рецепты макетирования, говорится о технологии верстки сложных публикаций.

ISBN 5-89818-081-8



9 785898 180812

Internet-магазин: [www.alians-kniga.ru](http://www.alians-kniga.ru)

Книга – почтой:  
Россия, 123242, Москва, а/я 20  
Тел.: (495) 258-9194, -9195  
e-mail: [books@alians-kniga.ru](mailto:books@alians-kniga.ru)

Оптовая продажа:  
«Альянс-книга»  
Тел./факс: (495) 258-9195  
e-mail: [books@alians-kniga.ru](mailto:books@alians-kniga.ru)

[www.dmk-press.ru](http://www.dmk-press.ru)

Божко А. Н.

Аркадий Божко – кандидат технических наук, доцент МГТУ, член редколлегии журнала «Информационные технологии» – не новичок в информатике и книгопечатной области. За его плечами сотрудничество с известными издательствами страны («Мир», «Высшая школа», «Радио и Связь», «Машиностроение»), десятки публикаций, опыт практической работы по изданию книг и журналов. Является автором книги по одному из лучших векторных редакторов FreeHand, нескольких учебных пособий по различным направлениям САПР и искусственно-го интеллекта. Имеет большой стаж преподавания дисциплин информатики и вычислительной техники.

«Впервые появившийся в 80-е годы пакет FrameMaker и по сей день остается одним из лучших инструментов для верстки длинных и сложно организованных документов».

Скотт Бьюри, технический писатель и обозреватель, Торонто, Канада

Божко А. Н.

Adobe FrameMaker  
Сложная верстка

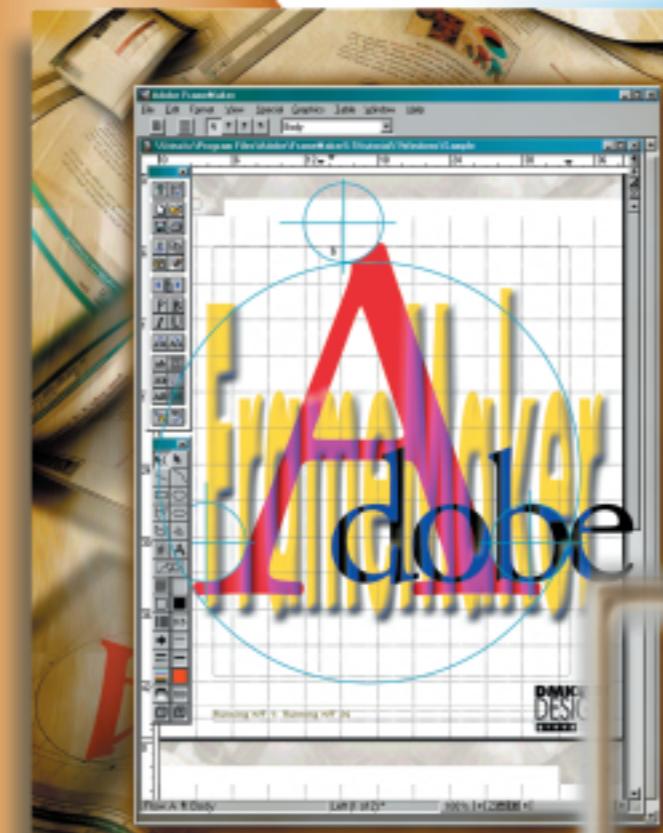
ДМК

# Adobe

# FrameMaker

## Сложная верстка

Божко А. Н.



Курс самой мощной настольной издательской системы

Создание публикаций любой сложности на профессиональном уровне

Подробное изложение актуальных проблем предпечатной подготовки книг и журналов

DTP

для Дизайнеров

---

# Adobe FrameMaker

## Сложная верстка

Божко А. Н.

*Серия «Для дизайнеров»*



**ББК 32.973.26-018.2**

**Б76**

**Божко А. Н.**

Б76 Adobe FrameMaker. Сложная верстка. – М.: ДМК. – 576 с.: ил.  
(Серия «Для дизайнеров»).

**ISBN 5-89818-081-8**

Книга представляет собой полное описание пакета Adobe FrameMaker, который по праву считается одной из самых мощных настольных издательских систем. Здесь рассматриваются все ресурсы и инструменты FrameMaker: от средств редактирования текстов до создания формул и математических описаний. Особое внимание уделяется приемам верстки сложных публикаций: стилевому форматированию, использованию шаблонов, сборке индексов, указателей и оглавлений, работе с таблицами.

Богатый фактический материал, изложенный на хорошем методическом уровне, позволяет использовать книгу в качестве учебника по верстке и предпечатной подготовке полиграфической продукции.

Книга представляет интерес как для начинающих верстальщиков, желающих освоить работу с этой сложной, но богатой возможностями программой, так и для профессионалов.

ББК 32.973.26-018.2

Все права защищены. Любая часть этой книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без письменного разрешения владельца авторских прав.

Материал, изложенный в данной книге, многократно проверен. Но, поскольку вероятность технических ошибок все равно остается, издательство не может гарантировать абсолютную точность и правильность приводимых сведений. В связи с этим издательство не несет ответственностя за возможный ущерб любого вида, связанный с применением содержащихся здесь сведений.

Все торговые знаки, упомянутые в настоящем издании, зарегистрированы. Случайное неправильное использование или пропуск торгового знака или названия его законного владельца не должно рассматриваться как нарушение прав собственности.

© Божко А. Н.

ISBN 5-89818-081-8

© ДМК

# Содержание

<b>ВВЕДЕНИЕ .....</b>	15
<b>ГЛАВА 1. ОСНОВЫ РАБОТЫ С ПРОГРАММОЙ .....</b>	21
<b>Установка программы .....</b>	22
<b>Запуск программы .....</b>	23
Создание ярлыка .....	24
Запуск с клавиатуры .....	24
Автоматический запуск .....	25
<b>Интерфейс .....</b>	25
Заголовочная строка .....	26
Система меню .....	27
Главная панель .....	29
Панель форматирования .....	30
Окно документа .....	31
Диалоговые блоки .....	33
Палитры .....	35
Клавиатурные сокращения .....	36
Курсоры .....	37
Отмена команд .....	37
<b>Визуализация документа .....</b>	38
Масштабирование документа .....	38
Навигация в многостраничном документе .....	40
Прокрутка .....	41
Размерные линейки .....	41
Разметочная сетка .....	42
Режим захвата .....	42
Единицы измерения .....	43
Отображение спецсимволов .....	44
Рамки .....	45
Как ускорить перерисовку страниц .....	45

<b>Создание и сохранение документов</b>	46
Создание нового документа	46
Открытие документов	49
Сохранение документов	56
Экспорт	58
<b>ГЛАВА 2. РЕДАКТИРОВАНИЕ ТЕКСТА</b>	61
<b>Базовые операции с текстом</b>	62
<b>Пометка</b>	64
<b>Вставка спецсимволов</b>	65
Специальные символы в диалоговых блоках	67
<b>Табуляторы</b>	68
<b>Расстановка пробелов, кавычек и переносов</b>	71
<b>Поиск и замена</b>	73
Поисковый образец	74
Поиск с использованием групповых символов	77
Поиск специальных символов	78
Поиск по признакам форматирования	79
Поиск маркеров	79
Замена	80
Управление процессом поиска	81
Типичные ошибки	81
<b>Проверка правописания</b>	82
Выбор языка	85
Настройки правописания	86
Настройка словарей	88
Редактирование словарных файлов	89
<b>Тезаурус</b>	90
<b>ГЛАВА 3. ФОРМАТИРОВАНИЕ СИМВОЛОВ</b>	92
<b>Шрифтовые атрибуты</b>	93
Гарнитура	93
Кегль	94
Начертание	95
Кернинг и трекинг	96
Масштабирование, подчеркивание и регистр	97
<b>Прямое форматирование</b>	98
<b>Палитра Character Designer</b>	99
Настройка индексов, капитали и планки замены	102

# Содержание

<b>Символьные стили .....</b>	104
Работа с символыми стилями в палитре <i>Character Designer</i> .....	105
Обновление стилей и символов .....	105
Применение стилей .....	106
Палитра <i>Character Catalog</i> .....	107
Создание стилей .....	108
Изменение стилей .....	110
Переименование стилей .....	111
Удаление стилей .....	111
<b>Копирование символьных форматов .....</b>	112
 <b>ГЛАВА 4. ФОРМАТИРОВАНИЕ АБЗАЦЕВ .....</b>	114
<b>Инструменты форматирования .....</b>	115
<b>Палитра <i>Paragraph Designer</i> .....</b>	116
<b>Основные атрибуты абзаца .....</b>	118
Отступы .....	118
Выравнивание .....	120
Интерлиньяж .....	122
<b>Табуляторы .....</b>	124
<b>Следование абзацев .....</b>	125
<b>Шрифтабзаца .....</b>	126
<b>Расположение на странице .....</b>	126
<b>Автоматическая нумерация .....</b>	128
Сложные нумерации .....	132
Маркированные списки .....	133
<b>Автоматический перенос .....</b>	134
Ручная настройка переносов .....	135
Автоматический перенос русских слов .....	136
<b>Графика абзаца .....</b>	136
<b>Размещение в таблице .....</b>	137
<b>Работа со стилями абзацев .....</b>	138
Обновление стилей .....	138
Создание стилей .....	141
Переименование стилей .....	142
Удаление стилей .....	143
Применение стилей .....	143
<b>Копирование форматов .....</b>	143

<b>ГЛАВА 5. ФОРМАТИРОВАНИЕ СТРАНИЦ</b>	145
<b>Текстовые блоки</b>	146
<b>Текстовые цепочки</b>	147
Переполнение	148
Автоматическое создание страниц	149
Соединение блоков	150
Разбиение цепочек	152
Расщепление блоков	153
Создание блоков	154
Удаление блоков	154
<b>Палитра Customize Text Frame</b>	155
<b>Страницы, мастер-страницы и ссылочные страницы</b>	156
<b>Рабочие страницы</b>	157
Создание страниц	158
Удаление страниц	159
<b>Изменение макета страницы</b>	160
Поворот	160
Изменение числа колонок	160
Поля	162
Создание боковиков	163
Выравнивание текста в колонках	164
Изменение формата страниц	167
<b>Создание многопоточных документов</b>	168
<b>Мастер-страницы</b>	171
Создание и редактирование	172
Создание текстовых блоков и графики	173
Удаление и переименование	175
Поворот	175
Назначение нового мастера	176
Переопределение страниц	178
Обновление мастер-страницы по образцу рабочей страницы	179
Защита рабочей страницы	179
<b>Переопределения</b>	180
<b>Ссылочные страницы</b>	181
Создание, удаление и переименование страниц	182
Ссылочные блоки	183
Трафаретная графика	184
<b>Автоматическая нумерация</b>	185
Выбор стиля нумерации	186

## Содержание

<b>ГЛАВА 6. ПЕРЕМЕННЫЕ</b>	187
<b>Пользовательские переменные</b>	188
Создание и изменение	189
Вставка	190
Форматирование	190
Удаление и перемещение	191
Преобразование в текст	191
<b>Системные переменные</b>	192
Редактирование системных переменных	194
Обновление	196
Системные переменные в колонтитулах	196
<b>ГЛАВА 7. ПЕРЕКРЕСТНЫЕ ССЫЛКИ И СНОСКИ</b>	202
<b>Перекрестные ссылки</b>	203
Вставка перекрестных ссылок	204
Обновление ссылок	207
Принудительное обновление ссылок	208
Запрет автоматического обновления	208
Неразрешенные перекрестные ссылки	209
Ссылочные форматы	211
<b>Сноски</b>	214
Создание множественных ссылок	215
Форматирование сносок	216
Изменение разделителя	218
Управление расположением	219
<b>Концевые сноски</b>	220
<b>ГЛАВА 8. ГРАФИКА</b>	222
<b>Палитра инструментов</b>	223
<b>Инструменты и приемы выделения</b>	225
Команда Select All	226
Снятие пометки	226
<b>Инструменты рисования</b>	227
Инструмент Line	227
Инструмент Arc	228
Инструменты Rectangle и Rounded Rectangle	228
Инструменты Polyline и Polygon	228
Инструмент Oval	230
Инструмент FreeHand Curve	230

Инструмент Text Frame .....	231
Инструмент Text Line .....	232
Инструмент Graphic Frame .....	233
<b>Графические атрибуты .....</b>	<b>234</b>
Стиль заливки и обводки .....	235
Толщина линии .....	235
Окончания линий .....	236
Тип линии .....	237
Цвет и оттенок .....	238
Режимы печати .....	239
<b>Команды и операции .....</b>	<b>239</b>
Диалоговое окно Object Properties .....	239
Элементарные геометрические преобразования .....	240
Выравнивание и распределение .....	243
Управление наложением .....	246
Группирование .....	246
Соединение узлов .....	247
Режим Gravity .....	248
Команда Reshape .....	248
Кривые, узлы и касательные .....	249
Режимы обтекания .....	250
Геометрические измерения .....	252
Разметочная сетка .....	253
<b>ГЛАВА 9. ЯКОРНЫЕ БЛОКИ .....</b>	<b>255</b>
<b>Создание якорных блоков .....</b>	<b>256</b>
Блоки с последовательным расположением .....	257
Блоки в колонках .....	258
Блоки вне колонок .....	261
Блоки на полях страницы .....	263
Блоки в абзацах .....	263
<b>Редактирование блоков .....</b>	<b>264</b>
<b>Заполнение блоков .....</b>	<b>266</b>
<b>ГЛАВА 10. ТАБЛИЦЫ .....</b>	<b>268</b>
<b>Вставка таблиц .....</b>	<b>271</b>
<b>Заполнение таблиц .....</b>	<b>274</b>
<b>Пометка текста .....</b>	<b>276</b>
<b>Преобразование текста в таблицу .....</b>	<b>277</b>
Преобразование внешнего текстового файла .....	279
Преобразование таблицы в текст .....	280